



ISPRAVKA ZA OBAVJEŠTENJE O NABAVCI 1138-1-2-44-8-2/15

Obavještenje koje se ispravlja

Broj obavještenja	1138-1-2-44-3-1/15
Datum objave obavještenja	27.3.2015.

ODJELJAK I: UGOVORNI ORGAN

I 1. Podaci o ugovornom organu

Naziv	Operator - Terminali Federacije d.o.o. Sarajevo
IDB/JIB	4200977100007
Kontakt osoba	Mr.sc. Sadin Zalihić, dipl.ing
Adresa	Mustajbega Fadilpašića br. 1
Poštanski broj	71000 Sarajevo (bhp)
Općina/Grad	Sarajevo Centar (Sarajevo)
Telefon	(033) 214-278
Faks	(033) 214-316
Elektronska pošta	protokol@terminali.ba
Internet adresa	www.terminali.ba

I 2. Ispravlja se sljedeće

Odjeljak V mijenja se i glasi:
Uplatu za preuzimanje tenderske dokumentacije možete izvršiti na sljedeći tekući-račun:

Sparkasse bank dd BiH
199049-0056628065

Svrha uplate:

Uplata za preuzimanje tenderske dokumentacije za Izradu projekta potpune sanacije terminala Blažuj-Sarajevo i Živinice.



OBAVJEŠTENJE O NABAVCI

1138-1-2-44-3-1/15

ODJELJAK I: UGOVORNI ORGAN

I 1. Podaci o ugovornom organu

Naziv	Operator - Terminali Federacije d.o.o. Sarajevo
IDB/JIB	4200977100007
Kontakt osoba	Mr.sc. Sadin Zalihić, dipl.ing
Adresa	Mustajbega Fadilpašića br. 1
Poštanski broj	71000 Sarajevo (bhp)
Općina/Grad	Sarajevo Centar (Sarajevo)
Telefon	(033) 214-278
Faks	(033) 214-316
Elektronska pošta	protokol@terminali.ba
Internet adresa	www.terminali.ba

I 2. Adresa preuzimanja/dostave zahtjeva za tendersku dokumentaciju

Kao pod I 1.

I 3. Adresa za prijem ponuda/zahtjeva za učešće

Kao pod I 1.

I 4. Adresa za dodatne informacije

Kao pod I 1.

I 5. Vrsta ugovornog organa, nivo i glavna djelatnost

I 5.a. Vrsta

Pravno lice iz člana 4. stav (1) tačka b) ZJN

I 5.b. Nivo

Entitetski nivo, Federacija Bosne i Hercegovine

I 5.c. Djelatnost

Ostalo

I 6. Zajednička nabavka

Ne

I 7. Nabavka u ime drugih ugovornog organa?

Ne

ODJELJAK II: PREDMET UGOVORA

II 1. Vrsta ugovora

Usluge, Ostale usluge

II 2. Podjela na lotove

Da

II 2.a. Broj lotova

2

II 2.b. Ponude se mogu dostaviti za

Svi lotovi

II 3. Da li se namjerava zaključiti okvirni sporazum?

Ne

II 4. Opis

II 4.a. Naziv predmeta ugovora

Izrada projekata potpune sanacije terminala Blažuj-Sarajevo i Živinice

II 4.b. Kratak opis predmeta ugovora

Izrada glavnih izvedbenih projekata potpune sanacije za terminale tečnih naftnih goriva u Blažuju-Sarajevo i Živinicama, u skladu sa "Tehničkom specifikacijom - projektni zadatak za izradu izvedbenih projekata sanacije terminala".

II 4.c. Jedinstveni rječnik javne nabavke (JRJN)

	Glavni rječnik	
	Kod	Opis
Glavni predmet	76000000-3	Usluge povezane s naftnom i gasnom industrijom
Dodatni predmet(i)	71320000-7	Usluge tehničkog projektiranja

II 5. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavci

II 5.a. Da li je ugovor obuhvaćen Sporazumom o javnoj nabavci (GPA)?

Ne

ODJELJAK III: PRAVNE, EKONOMSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

III 1. Da li se zahtijeva garancija za ponudu?

Da.
Detaljne informacije i zahtjevi dati u tenderskoj dokumentaciji.

III 2. Da li se zahtijeva garancija za izvršenje ugovora?

Da.
Detaljne informacije i zahtjevi dati u tenderskoj dokumentaciji.

III 3. Bitni uslovi finansiranja i plaćanja ili upućivanje na odgovarajuće propise

Kao u tenderskoj dokumentaciji.

III 4. Ograničenja za učešće

Obavezni uslovi za učešće iz člana 45. Zakona o javnim nabavkama BiH, a dokazi definisani detaljno u tenderskoj dokumentaciji.

III 5. Sposobnost za obavljanje profesionalne djelatnosti

Kao u tenderskoj dokumentaciji.

III 6. Ekonomska i finansijska sposobnost

Kao u tenderskoj dokumentaciji.

III 7. Tehnička ili profesionalna sposobnost

Kao u tenderskoj dokumentaciji.

III 8. Rezervisan ugovor

Ne

III 9. Posebni uslovi za ugovore o javnim uslugama

III 9.a. Izvršenje usluga ograničeno za određenu profesiju

Ne

III 9.b. Pravne osobe moraju naznačiti imena i stručnu kvalifikaciju osoba odgovornih za izvršenje usluga

Da

ODJELJAK IV: POSTUPAK

IV 1. Vrsta postupka

Otvoreni postupak

IV 2. Kriterij za dodjelu ugovora

Najniža cijena

IV 3. Uslovi preuzimanja/dostave zahtjeva za tendersku dokumentaciju

IV 3.a. Tenderska dokumentacija je objavljena na portalu javnih nabavki?

Ne

IV 3.b. Može se obezbijediti/dostaviti zahtjev do

30.4.2015.

IV 3.c. Novčana naknada

Da

IV 3.c-1. Iznos novčane naknade

30,00 KM

IV 5. Da li je objavljeno prethodno informacijsko obavještenje?

Ne

IV 6. Rok za prijem ponuda/zahtjeva za učešće

Datum i vrijeme

11.5.2015. 13:00:00

IV 7. Rok, adresa i mjesto otvaranja ponuda

Datum i vrijeme

11.5.2015. 13:15:00

Adresa i mjesto

Operator - Terminali Federacije d.o.o. Sarajevo, Mustajbega Fadilpašića 1, Sarajevo

ODJELJAK V: DODATNE INFORMACIJE

Uplatu za preuzimanje tenderske dokumentacije možete izvršiti na sljedeći tekući-račun:

Sparkasse bank dd BiH
199000-0000000023

Svrha uplate:

Uplata za preuzimanje tenderske dokumentacije za Izradu projekta potpune sanacije terminala Blažuj-Sarajevo i Živinice.

ANEKS B

Broj lota

1

I Opis

I 1. Naziv predmeta ugovora

LOT 1 - Izrada glavnog izvedbenog projekta potpune sanacije terminala u Blažuju - Sarajevo

I 2. Kratak opis predmeta ugovora

Izrada glavnog izvedbenog projekta potpune sanacije terminala u Blažuju - Sarajevu, u skladu s tehničkom specifikacijom, koja se nalazi u prilogu.

II Jedinstveni rječnik javne nabavke (JRJN)

	Glavni rječnik	
	Kod	Opis
Glavni predmet	76000000-3	Usluge povezane s naftnom i gasnom industrijom
Dodatni predmet(i)	71320000-7	Usluge tehničkog projektiranja

III Ukupna količina ili obim ugovora

Kao u tenderskoj dokumentaciji.

III 2. Trajanje ugovora ili rok izvršenja

180 (stotinu i osamdeset) dana, od dana zaključenja ugovora.

V Mjesto isporuke roba ili izvršenja usluga ili izvođenja radova

Blažuj - Sarajevo.

VI Dodatne informacije

Ponuđač može dostaviti ponudu za jedan ili oba lota.
Ugovori se zaključuju za za svaki lot posebno, a ako je jedan ponuđač najuspješniji za oba lota, ugovorni organ može zaključiti jedan ugovor za oba lota.

ANEKS B

Broj lota

2

I Opis

I 1. Naziv predmeta ugovora

LOT 2 - Izrada glavnog izvedbenog projekta potpune sanacije terminala u Živinicama

I 2. Kratak opis predmeta ugovora

Izrada glavnog izvedbenog projekta potpune sanacije za terminal tečnih naftnih goriva u Živinicama, u skladu sa Tehničkom specifikacijom, a koji je sastavni dio ove tenderske dokumentacije.

II Jedinstveni rječnik javne nabavke (JRJN)

	Glavni rječnik	
	Kod	Opis
Glavni predmet	76000000-3	Usluge povezane s naftnom i gasnom industrijom
Dodatni predmet(i)	71320000-7	Usluge tehničkog projektiranja

III Ukupna količina ili obim ugovora

Kao u tenderskoj dokumentaciji.

III 2. Trajanje ugovora ili rok izvršenja

180 (stotinu i osamdeset) dana, od dana zaključenja ugovora.

V Mjesto isporuke roba ili izvršenja usluga ili izvođenja radova

Živinice

VI Dodatne informacije

Ponuđač može dostaviti ponudu za jedan ili oba lota.
Ugovori se zaključuju za za svaki lot posebno, a ako je jedan ponuđač najuspješniji za oba lota, ugovorni organ može zaključiti jedan ugovor za oba lota.

INTERNATIONAL NOTICE - SUMMARY

PART I: CONTRACTING AUTHORITY

I 1. Contracting authority data

Name	Hermedin Zornić, Acting General Director
UIN	4200977100007
Contact person	M.Sc.Mech.Eng. Sadin Zalihić
Address	Mustajbega Fadilpašića br. 1
Postal code	71000 Sarajevo (bhp)
Municipality/City	Sarajevo Centar (Sarajevo)
Telephone	(033) 214-278
Fax number	(033) 214-316
Email address	protokol@terminali.ba
Website address	www.terminali.ba

I 2. Address for obtaining tender documents

As in I 1.

I 3. Type of the contracting authority, level and main activity

I 3.a. Type of contracting authority

The Legal entity referred to in the Article 4 (1), subsection b) of the PPL

I 3.b. Level of government where contracting authority belong to

Entity level, Federation of Bosnia and Herzegovina

I 3.c. Main activity of contracting authority

Other

PART II: OBJECT OF THE CONTRACT

II 1. Type of the contract

Services, Other services

II 1.a. Title of the object of the contract

Project design of complete rehabilitation of the terminals Blažuj-Sarajevo and Živinice

II 1.b. Description of the object of the contract

Production of major construction projects complete rehabilitation of terminals of liquid fuels in Blažuj-Sarajevo and Živinice in accordance with Technical Specification

II 1.c. Common procurement vocabulary (CPV)

	Main vocabulary	
	Code	Description
Main object	76000000-3	Services related to the oil and gas industry
Additional object(s)	71320000-7	Engineering design services

II 1.d. Total quantity (number of units) or scope of the contract

25.000 m3 Blažuj/Sarajevo + 50.000 m3 Živinice

PART III: PROCEDURE

III 1. Type of procedure

Open procedure

III 2. Conditions for obtaining tender documents

III 2.a. Tender documents published on the public procurement portal?

No

III 2.b. Obtainable until

30.4.2015.

III 2.c. The fee for the tender documents

Yes

III 2.c-1. Amount

30,00 BAM

III 4. Deadline and address for receipt of tenders/requests to participate

Date and time	11.5.2015. 13:00:00
Address and place	Operator - Terminali Federacije d.o.o. Sarajevo, Mustajbega Fadilapašića 1, 71000 Sarajevo, Bosnia and Herzegovina